



10-2011 Corporate & MICE Travel Mart – (Delhi)



11-2011 OmanAir Fam Trip



11-2011 Travel Agency Workshop (Seul)



11-2011 Cena Vip con Agenti Key (Tbilisi)



12-2011 Luxury Travel Expo (Las Vegas)



03-2012 Primo volo SunAir

Aeroporto di Monaco Guida di consultazione rapida

Aeroporto Internazionale di Monaco
Casella postale 23 17 55, D-85326 Monaco
Telefono +49 (89) 9 75-00
info@munich-airport.de
www.munich-airport.com

Comunicazioni Marketing /MUC Flyer
Corinna Born
Coordinamento/Ricerca: Martina Klier
Telefono +49 (89) 9 75-3 31 47
Fax +49 (89) 9 75-3 31 06
corinna.born@munich-airport.de

Responsabile Incoming e Hub Marketing
Florian Poetsch
Telefono +49 (89) 9 75-3 31 48
florian.poetsch@munich-airport.de

Marketing Incoming Nord America
Sabine Ostermair
Telefono +49 (89) 9 75-3 31 42
sabine.ostermair@munich-airport.de

Marketing Incoming Europa centrale /Sud Africa
Andreas Bauer
Telefono +49 (89) 9 75-3 31 44
andreas.bauer@munich-airport.de

Marketing Incoming Giappone /Sud Korea
Oliver Hille
Telefono +49 (89) 9 75-3 31 43
oliver.hille@munich-airport.de

Centro Conferenze municon
Telefono +49 (89) 9 75-9 32 00

Trasporto disabili/Assistenza PRM
Telefono +49 (89) 9 75-6 33 33

Informazioni voli
Telefono +49 (89) 9 75-2 13 13

Oggetti smarriti
Telefono +49 (89) 9 75-2 13 75

Ambulatorio medico
Telefono +49 (89) 9 75-6 33 44

Servizio punto d'incontro & assistenza
Telefono +49 (89) 9 75-213 66

Tax free/Rimborso IVA
Telefono +49 (89) 9 75-9 29 60

Servizi VIP
Telefono +49 (89) 9 75-213 33

Uffici di rappresentanza internazionale:

Nord America
c/o Aviareps Inc.
Angela Geissler
fax + 1 (646) 64 99 170
ageissler@aviareps.com

Cina
c/o Beijing New Angle Co., Ltd.
Albert An
Fax +86 (10) 58 69 64 90
btapek@public.bta.net.cn

Tailandia
c/o Pacific Leisure Group
Jarunee Tantikul
fax +66 (2) 6 52 05 09
jarunee@plt.co.th

Corea
c/o Aviareps Marketing Garden
Reymond Kang
fax +82(2) 7 77 8179
rkang@aviareps.com

Un viaggio nostalgico lungo la Strada Romantica



La Strada Romantica è un percorso turistico che attraversa varie località di interesse storico e ogni anno attrae numerosi visitatori. Si svolge lungo un'antica rotta commerciale romana e si estende per oltre 400 km, da Würzburg al castello di Neuschwanstein nei pressi di Füssen. I viaggiatori potranno immergersi nella cultura e nella storia del percorso e assaporare al contempo la bellezza dei luoghi, in un susseguirsi di castelli, chiese, palazzi e borghi medievali.

A maggio, uno speciale tour sull'autobus originale in uso negli anni '50 vi farà rivivere l'atmosfera di quei tempi, quando viaggiare era

un'attività libera da ogni stress. Piacevoli sorprese e riscoperte del passato, specialità culinarie e numerose attrazioni attendono i partecipanti, che saranno condotti in luoghi famosi come la Residenza dei vescovi a Würzburg, la città medievale di Rothenburg ob der Tauber, il più antico complesso di social housing al mondo, e i due castelli reali di Neuschwanstein e Hohenschwangau.

Per ulteriori informazioni:
Associazione turistica Strada Romantica
e-mail: info@romanticroad.de
www.romanticroad.de

Pranzo con vista dell'Airbus A380



Il ristorante italiano Il Mondo all'interno dell'Aeroporto di Monaco offre un menù a prix fixe appositamente ideato per le soste dell'Airbus A380, il velivolo passeggeri più grande al mondo. Dalle 12 alle 15, dal lunedì al sabato, il ristorante offre un menù di stagione nella suggestiva cornice del velivolo stesso, grazie all'ubicazione nei pressi del gate di arrivo dell'Airbus. Il menù varia ogni due settimane al prezzo di € 23, esclusi i dolci che potranno essere gustati per soli € 5 in più.

Per ulteriori informazioni:
Il Mondo
e-mail: info@allresto.de
www.allresto.de

Connessione Internet gratuita all'Aeroporto di Monaco

Dall'inizio del 2012, i viaggiatori possono usufruire di 30 minuti di connessione wireless da utilizzare nei terminali e nel Centro dell'Aeroporto. Allo scadere del tempo, l'applicazione HotSpot consente di acquistare tempo supplementare al costo di € 4.95/h, pagando tramite carta di credito. Per chi invece non ha con sé un computer o un dispositivo Internet portatile

potrà accedere alle postazioni Internet con accesso illimitato e gratuito situate al Terminal 2, Livello 4 (partenze Schengen).

Per ulteriori informazioni:
Aeroporto di Monaco
Corinna Born
e-mail: corinna.born@munich-airport.de
www.munich-airport.com

MUC FLYER M

Munich Airport

Munich Airport's International Travel Trade Information

01 | 12

Monaco e l'Alta Baviera celebrano i duecento anni dei "giardini della birra"



La tradizione dei "giardini della birra" bavaresi risale al 1812, quando ancora non esistevano sistemi di raffreddamento elettrici e i birrai, per mantenere la bevanda al fresco, conservavano i barili in cantine protette da alberi di tiglio e castagno, ricoprendo il terreno di uno spesso strato di ghiaia.

All'ombra di questi grandi alberi, venivano allestiti spazi appositi dove la popolazione del luogo poteva consumare la birra, sebbene, secondo le regole, avrebbe dovuto portarla a casa. Nel 1812 re Ludovico I concesse ai produttori il permesso di vendere la birra accanto al birrificio e autorizzò gli ospiti a portarsi il proprio spuntino d'accompagnamento. Nacque così il concetto del "giardino della birra" all'aperto, luogo ideale per mangiare e bere direttamente dal deposito.

La tradizione perdura ancora oggi e rappresenta l'essenza del concetto bavarese di Gemütlichkeit: intimità e accoglienza. In questi giardini, si incontrano persone di ogni età ed estrazione sociale per stare in compagnia e assaporare dell'ottima birra fresca.

Nel 2012, le birrerie e i giardini di Monaco e dell'Alta Baviera celebreranno la ricorrenza con feste ed eventi speciali.

Per ulteriori informazioni:
Ufficio del Turismo di Monaco
e-mail: rupert.geiger@muenchen.de
www.200yearsbeergarden.com

Buon compleanno Aeroporto di Monaco!



SOMMARIO

AEROPORTO

Buon Compleanno Aeroporto di Monaco!	1
Monaco a misura di famiglia	Ribaltina
Attività Incoming Monaco	Ribaltina
Pranzo con vista dell'Airbus A380	4
Connessione Internet gratuita all'Aeroporto di Monaco	4

MONACO

Monaco e l'Alta Baviera celebrano i duecento anni dei "giardini della birra"	1
La storia economica di Monaco e il suo passato al centro dei nuovi City Tour	2

BAVIERA / ALPI

Vacanze più confortevoli grazie agli Alpine Gastgeber	2
Alla scoperta dei segreti reali nel nuovo Museo dei Re bavaresi	3
Un microcosmo delle meraviglie: i Mond di Cristallo Swarovski	3
Un viaggio nostalgico lungo la Strada Romantica	4

Seguici su twitter
Account: MUC_Airport_En

L'Aeroporto di Monaco festeggia quest'anno il 20° anniversario della sua apertura, il 17 maggio 1992, quando vennero trasferite tutte le operazioni dal precedente scalo di Munich-Riem, situato a 30 km di distanza. Da allora, la nuova sede ha riscosso un enorme successo e ha visto una crescita senza precedenti: l'iniziale traffico passeggeri di circa 12 milioni di persone all'anno è infatti triplicato in soli due decenni. Nello stesso arco di tempo, il numero

30 MARZO – 15 LUGLIO mostra sulle **“Donne” a Monaco** La Pinakothek der Moderne presenta la mostra “Donne”, con opere di tre artisti eccezionali del XX secolo: Pablo Picasso, Max Beckmann e Willem de Kooning. I 90 capolavori, provenienti da musei internazionali e da collezioni private, raccontano la figura femminile e il suo ruolo nell'arte.
info@pinakothek.de
www.pinakothek.de/en

20 APRILE – 6 MAGGIO Festival di Primavera a **Theresienwiese** Monaco festeggia quest'anno il 48° Festival di Primavera, presso il Theresienwiese, sede dell'Oktoberfest. Giostrine, artisti e bancarelle con specialità locali attirano residenti e turisti. Tra le attrazioni principali segnaliamo il grande mercato delle pulci, il 21 aprile, e vari spettacoli pirotecnici.
travel.media@muenchen.de
www.muenchen-tourist.de

20 APRILE-1 SETTEMBRE Mostra sui **“Duecento anni dei giardini della birra”** In onore del 200° anniversario dei giardini della birra, il Museo della Birra e dell'Oktoberfest ospita una mostra speciale sulla storia della bevanda e dei suoi giardini che vi parlerà delle migrazioni dei popoli, dei monasteri, degli editti sulla purezza e della qualità unica della birra monacense.
info@Bier-und-Oktoberfestmuseum.de
www.bier-und-oktoberfestmuseum.de

4 MAGGIO Festa dell'Albero di Maggio al **Viktualienmarkt di Monaco** La Festa dell'Albero di Maggio (Maibaum) non solo vanta una lunga tradizione bavarese, ma è anche un affascinante spettacolo, dominato dall'enorme “albero” intagliato e decorato nel legno che a volte raggiunge i 40 m di altezza. Il prossimo 4 maggio verrà eretto un nuovo albero al Viktualienmarkt, il 12° dal 1962 a essere innalzato nel più antico mercato di Monaco, nel cuore della città.
travel.media@muenchen.de
www.muenchen-tourist.de

16 MAGGIO – 2 SETTEMBRE 350° anniversario dell'**Accademia d'Arte di Norimberga** Norimberga festeggia l'Anno dell'arte con il 350° anniversario della sua famosa Accademia. Il clou dell'evento sarà la più grande mostra tedesca su Albrecht Dürer, tra i più celebri artisti del Rinascimento settentrionale. Per l'occasione, il Museo Nazionale Germanico ospiterà più di 150 pezzi che ripercorrono la vita, gli ambienti sociali e i primi lavori dell'artista.
info@adbk-nuernberg.de
www.adbk-nuernberg.de

29 GIUGNO – 24 LUGLIO Tollwood - Festival d'Estato Il Festival d'Estato, ai piedi del Parco Olimpico, è famoso per i suoi eventi teatrali e i concerti di artisti regionali, nazionali e internazionali. Oltre a ciò, centinaia di bancarelle provenienti da tutto il mondo animano il “Mercato delle idee” con prodotti artigianali e specialità biologiche.
presse@tollwood.de
www.tollwood.de/en

29 GIUGNO – 31 LUGLIO Festival dell'Opera Dal 1875, l'Opera di Stato della Baviera organizza il Festival operistico di Monaco: cinque settimane durante le quali i visitatori potranno assistere a un ampio repertorio di opere, balletti e concerti. Concerti canori e arti visive completano il programma.
presse@staatsoper.de
www.bayerische.staatsoper.de

Vacanze più confortevoli grazie agli Alpine Gastgeber



Alpine Gastgeber

Il consorzio **Alpine Gastgeber (albergatori alpini)** riunisce **piccole strutture ricettive dotate di camere e appartamenti vacanza di qualità certificata nel Salisburghese, in Tirolo, nella Baviera settentrionale e in Algovia**. Vi possono aderire aziende a conduzione familiare in grado di offrire sistemazioni confortevoli che consentano agli ospiti di godere al massimo dell'aria fresca di montagna e dello splendido paesaggio. Cordialità, ospitalità e radicamento nel territorio sono gli elementi chiave di queste locande e piccoli alberghi, che utilizzano prodotti regionali e offrono arredi tipici dell'ambiente alpino.

Le strutture sono classificate nei rispettivi paesi mediante un sistema di stelle alpine che garantiscono i più recenti standard di servizio. Ogni locatore ha un proprio sito informativo; per le prenotazioni, consultare il sito: **www.alpine-gastgeber.com**.

Per ulteriori informazioni:
Alpine Gastgeber
 e-mail: info@alpine-gastgeber.com
www.alpine-gastgeber.com

La storia economica di Monaco e il suo passato al centro dei nuovi City Tour

L'Ufficio del Turismo di Monaco propone un'escursione a piedi alla scoperta dell'economia cittadina, durante la quale i visitatori potranno conoscere la storia economica locale e capire il ruolo svolto dalla città nel XIX secolo quale centro principale per la lavorazione e l'industrializzazione del sale. Il tour è disponibile in 29 lingue.

Inoltre, l'Ufficio turistico vi porterà “Sulle orme di re Ludovico II”, visita guidata di tre ore che vi aprirà le porte della stanza natale del monarca nel castello di Nymphenburg. Altre offerte di sicuro interesse sono le visite alla Residenz (Palazzo Reale), al Marstallmuseum con le carrozze di re Ludovico e alla Michaelskirche, dove si trovano le spoglie del sovrano. Le visite sono disponibili in 29 lingue.

Per ulteriori informazioni:
Ufficio del Turismo di Monaco
 e-mail: gf.tam@muenchen.de
www.muenchen-tourist.de



tour della città

Alla scoperta dei segreti reali nel nuovo Museo dei Re bavaresi



Museo dei Re bavaresi

Quale modo migliore di immergersi nei castelli e nella storia della Baviera del nuovo Museo dei Re bavaresi, ai piedi dei castelli di Neuschwanstein e Hohenschwangau. L'obiettivo della mostra è quello di far conoscere la storia della dinastia Wittelsbach e in particolare dei suoi sovrani, concentrandosi sulla figura di Ludovico II e sui suoi castelli. Il museo accoglie pezzi di inestimabile valore come il mantello di velluto blu del monarca ed è dotato di stazioni multimediali interattive che

vi porteranno dentro l'affascinante passato della famiglia reale e le vicende dei suoi discendenti odierni. Il museo è aperto dalle 9 alle 19, offre visite guidate anche in inglese e dispone di audio-guide portatili e gratuite in sette lingue.

Per ulteriori informazioni:
Museo dei Re bavaresi
 Thomas Günter
 e-mail: museum@hohenschwangau.de
www.hohenschwangau.de

Un microcosmo delle meraviglie: i Mondi di Cristallo Swarovski



I Mondi di Cristallo Swarovski

Che lo si mostri come una delicata polvere cristallina o come un maestoso solitario, sottile e meravigliosamente brillante, la versatilità del cristallo è senza pari. In omaggio al “tutto cristallo”, i Mondi di Cristallo Swarovski vi faranno conoscere questo splendido minerale in un'atmosfera magica. Inaugurato nel 1995 nella cittadina tirolese di Wattens per celebrare il centenario del marchio, e da allora restaurato due volte, il palazzo attrae milioni di visitatori da tutto il mondo.

Un gigante dagli occhi sfavillanti vi darà il benvenuto in un vero e proprio museo d'arte moderna, location ideale per eventi speciali. La struttura è dotata di sette sale, ognuna con il proprio stile, che possono essere prenotate per le diverse occasioni. Il Duomo di Cristallo è una cupola di 50 m2 contenente 590 specchi. Il Cube – uno spazio di 370 m2 – mette a disposizione la più recente tecnologia per eventi e strabilianti effetti di luce. Il museo offre inoltre molte altre allettanti attività, come laboratori specia-

►► continua da pagina 1

li durante i quali, sotto la guida di esperti, potrete mettere alla prova il vostro talento artistico producendo piccoli pezzi di gioielleria.

Per ulteriori informazioni:
Swarovski Crystal Worlds
 Christin Wölfel
 e-mail: christin.woelfel@swarovski.com
www.swarovski.com/kristallwelten

Monaco a misura di famiglia. Una giornata ideale per grandi e piccini



Aquarium Sea Life

09:00 Il Parco Visitatori dell'Aeroporto di Monaco

Il Parco Visitatori è la meta ideale per i fan dell'aviazione di tutte le età. In un'area apposita, la mascotte MUCi spiegherà agli ospiti più piccoli tutte le operazioni che vengono effettuate in un aeroporto. Il parco ospita aerei storici e persino un elisoccorso, che i bambini potranno perlustrare cimentandosi a fare i piloti.

12:00 Una gita al Tierpark Hellabrunn, lo zoo di Monaco

È il più antico geo-zoo del mondo e uno dei più grandi della Germania, con oltre 450 specie di animali ospitati secondo la loro provenienza geografica in ampie riserve naturali. I bambini possono avvicinarsi agli animali all'interno di un'area apposita per dar loro da mangiare.

14:00 Una visita all'Aquarium

Nell'Aquarium di Monaco nuotano più di 4.500 specie marine in 33 vasche, tra cui esemplari esotici di squali di barriera e l'unica tartaruga marina bavarese: Gonzales.

16:00 Ciak si gira ai Bavaria Film Studios

La cinecittà più grande d'Europa – versione monacense di Hollywood – vi invita a esplorare una varietà di set cinematografici. Tra le attrazioni spicca il Cinema con simulatore di movimento in 4D: posti mobili, nebbia, vento e molti effetti speciali per fare di ogni film un'esperienza multimediale che coinvolgerà tutti i sensi.